



Návod k použití

Děkujeme, že jste si zakoupili BOYA BY-WM4 PRO!

BY-WM4 PRO je určen pro kameramany s omezeným rozpočtem a milovníky videa
bezdrátový mikrofon generace 2,4 GHz, dvoukanálový pro snímání zvuku s
duálními předměty do smartphonů, tabletů, fotoaparátů DSLR,
spotřebitelských videokamer, počítačů atd.

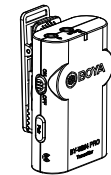
Vlastnosti :

?? Dvoukanálový bezdrátový přijímač ??
Digitální frekvenční pásmo 2,4 GHz ?? Super
čistý zvuk záznamu
?? Kompatibilní se smartphony, fotoaparáty DSLR,
spotřebitelské videokamery, počítače atd.
?? Lehký a kompaktní pro snadné přenášení ?? Všeměřový
kloповý mikrofon ?? Včetně pevného pouzdra

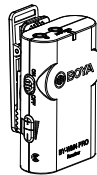
?? Součástí balení je standardní držák a patice fotoaparátu
?? Dosah až 60 m (197 stop) (bez překážky) ?? Napájení pomocí dvou baterií
AAA pro vysílač
a přijímač.

2

BY-WM4 Pro-K1 se skládá z jednoho vysílače body-pack (TX4 Pro), přenosného přijímače (RX4 Pro) a jejich příslušenství:



Vysílač (TX4 Pro)



Přijímač (RX4 Pro)



Lavalier / kloповý mikrofon



Kabel výstupu zvuku 3,5 mm na TRS



Kabel výstupu zvuku 3,5 mm na TRRS



Adaptér pro upevnění obuvi



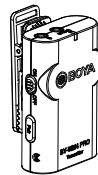
Větrná clona



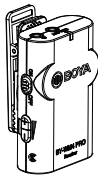
Držák mikrofonu

3

BY-WM4 Pro-K2 se skládá ze dvou vysílačů typu body-pack (TX4 Pro), přenosného přijímače (RX4 Pro) a jejich příslušenství:



Vysílač (TX4 Pro) x2



Přijímač (RX4 Pro)



Lavalier / kloповý mikrofon x2



Kabel výstupu zvuku 3,5 mm na TRS



Kabel výstupu zvuku 3,5 mm na TRRS



Adaptér pro upevnění obuvi



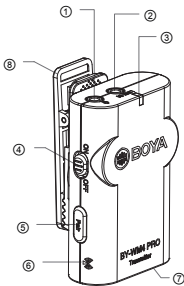
Větrná clona (x2)



Držák mikrofonu (x2)

4

Vysílač (TX4 Pro)



1. Vstup mikrofonu

- Sem připojte dodávaný lavalierový mikrofon.
- Zcela zasuněte 3,5mm konektor mikrofonu a ujistěte se, že zapadl na místo.

2. Line In

3. Kontrolka LED napájení

- 1) Kontrolka napájení bliká modře, když je jednotka zapnutá.
- 2) Kontrolka napájení svítí červeně, když je nízký výkon.

5

Více podrobností o LED indikátoru naleznete v následujících odstavcích:

Prostavení	Přijímač	Vysílač
Vysílač a přijímač jsou propojeny.	Zůstává modrá	Bliká nepřetržitě každé 2,5 sekundy
Vysílač a přijímač se odpojí.	Trvale bliká	Trvale bliká každou 1 sekundu
Jednotka přijímače je vypnutá (vysílač je stále zapnutý)	Vypnutá	Bliká modře
Jednotka vysílače je vypnutá (přijímač je stále zapnutý)	Bliká modře	Vypnutá
Nízký výkon		Bliká červeně

4. Vypnutí / zapnutí napájení

5. Pár

Tato spodní část slouží k připojení signálu.
Podrobnosti najdete v části „Jak připojit vysílač a přijímač“ na straně 11.

6. Anténa



Během používání se zde nedotýkejte, jinak to ovlivní signál.

7. Přihrádka na baterie

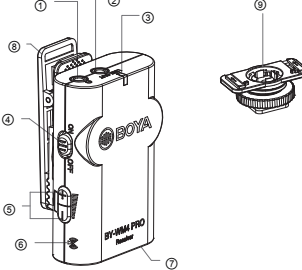
Pojme dva kusy baterií AAA.
Další informace naleznete v části „Vložení baterií“ na stránce 9.

8. Clip

Další informace naleznete v části „Instalace nebo odinstalování klipů“ na stránce 13.

6

Přijímač (RX4 Pro)



1. Konektor pro sluchátka

(Stereofonní mini jack o průměru 3,5 mm)
Chcete-li sledovat výstup přijímače, připojte k tomuto konektoru sluchátka.



POZNÁMKA :

Nepřipojujte sluchátka monofonním mini konektorem. To může vést ke zkratu na sluchátkový výstup, což má za následek zkreslený zvukový výstup.

2. Konektor LINE OUT (zvukový výstup)

- Pro používání chytrých telefonů, tabletů nebo počítačů Mac Zde připojte jeden konec (90 ° zástrčka) dodaného stereofonního 3,5 mm mini výstupního kabelu TRRS a druhý konec (přímý zástrčku) do smartphonu.

7

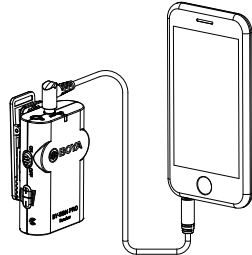
Propojení vysílače a přijímače

Používání mikrofonu se smartphonem, tabletem, počítačem Mac nebo notebookem s kombinovaným konektorem pro sluchátka / mikrofon.

Přijímač

1. Připojte přijímač k chytrému telefonu, tabletu, počítači Mac nebo notebooku.
2. Pomocí kabelu TRRS zapojte 3,5 mm konektor (přímý konektor) do zvukového konektoru smartphonu.
3. Zasuňte 90 ° zástrčku propojovacího kabelu do konektoru „LINE OUT“ na přijímači.
4. Vložte sluchátka do přijímače „Zvuk, pokud“ „Pro monitorování“ potřebujete.
5. Posuňte vypínač ZAP / VYP do polohy ZAPNUTO (indikátor LED bude svítit modře)

Upozornění: Nezaměňujte zástrčku, pro podrobnosti prosím viz „Jaký je rozdíl“ na straně 8.



POZNÁMKA:

Ne všechna zařízení Android podporují při pořizování videa externí mikrofon a možná si budete muset stáhnout aplikaci jiného výrobce a nastavit zdroj zvuku jako externí mikrofon.

11

Připojení vysílačů a přijímače

Před opuštěním továrny bude navázáno spojení mezi vysílači a přijímačem.

Pokud se vysílače a přijímač odpojí, postupujte podle následujících kroků:

1. Zapněte přijímač a vysílače.
2. Stiskněte tlačítko „+“ a „-“ na 3 sekundy pro přijímač a současně stiskněte „Pair“ jednoho vysílače na 3 sekundy.
3. Když se vysílač a přijímač spojí, světlo přijímače zůstane modré, světlo vysílačů bude blikat každé 2,5 sekundy.
4. Opakujte krok 2 pro další vysílače.

Jinak bude světlo přijímače a vysílače blikat nepřetržitě každou 1 sekundu, poté zkuste znovu provést 1-4 kroky.

12

Jaký je rozdíl?

3,5 mm konektor TRRS

- Pro chytrý telefon, tablet, Mac nebo notebook s kombinovaným konektorem pro sluchátka / mikrofon



3,5 mm konektor TRS

- Pro fotoaparáty, videokamery, zvukové rekordéry a další zařízení pro záznam zvuku / videa.



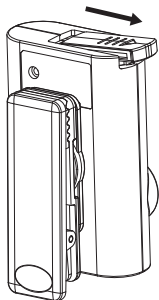
9

10

Jak to použít

Vložte baterie do vysílače a přijímače

1. Vysílač i přijímač vyžadují dvě baterie velikosti AAA.
2. Posuňte a sejměte kryt prostoru pro baterie vysílače.
3. Vložte dva kusy baterií.
4. Zavěte kryt prostoru pro baterie.
5. Vložte baterii do přijímače stejným způsobem jako v krocích 2 až 4.

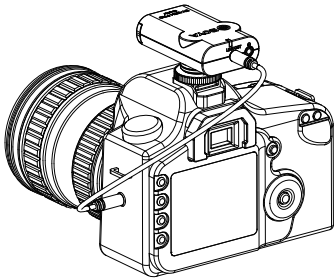


10

Používání mikrofonu s fotoaparáty, videokamerami, zvukovými záznamníky a dalšími zařízeními pro záznam zvuku / videa.

Přijímač

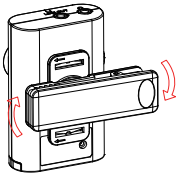
1. Připojte přijímač ke kamerám, videokamerám, zvukovým záznamům a dalším zařízením pro záznam zvuku / videa.
 2. Pomocí kabelu TRS zapojte 3,5 mm konektor do zvukového konektoru fotoaparátu.
 3. Druhý konec připojovacího kabelu zapojte do konektoru „LINE OUT“ na přijímači.
 4. Vložte sluchátka do přijímače „Zvuk, pokud  „Pro monitorování potřebujete.
 5. Posuňte vypínač ZAP / VYP do polohy ZAPNUTO (indikátor LED bude svítit modře)
- Upozornění: Prosim nemíchejte audio kabel, pro podrobnosti viz „Jaký je rozdíl na straně 8“.



13

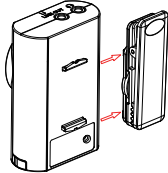
Nainstalujte mikrofon

1. Před opuštěním továrny je klip připevněn k mikrofonu.
2. Vysílač i přijímač obsahují klip, což znamená, že je můžete připevnit na libovolné místo.
3. Otáčením mikrofonu upravte směr mikrofonu k ústům.

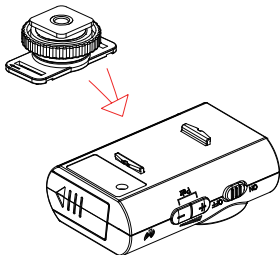


Pokud je třeba přijímač namontovat na sálavé boty, postupujte podle následujících kroků:

1. Zatlačte sponu na pravou stranu.



14



2. Zatlačte držák studené boty na místo.
3. Namontovaný přijímač na horkou / studenou obuv fotoaparátu

15

Varování:

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, mohou zrušit oprávnění uživatele k provozování zařízení.

POZNÁMKA:

Toto zařízení bylo testováno a sledáno vyhovujícím omezením pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při instalaci v domácností.

Toto zařízení generuje použití a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že při konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli pokusit se rušení napravit jedním nebo více z následujících opatření:

Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem. Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.

Požádejte o pomoc: prodejce nebo zkušeného rozhlasového / televizního technika.

RF upozornění:

Zařízení bylo hodnoceno tak, aby splňovalo obecné požadavky na vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Zařízení lze bez omezení používat v podmínkách přenosné expozice

19

Specifikace:

RF modulace:	GFSK (šifrování s frekvenčním posunem Gauss)
Frekvenční pásmo:	2,4 GHz (2405–2478 MHz)
Frekvenční odezva:	35Hz-14KHz ± 3dB
Signál / šum:	84 dB nebo více
Zkreslení:	0,05% nebo méně (32 Ω, 1 KHz, 65 mW výstup)
Úroveň RF výstupu:	3 mW
Úroveň výstupu pro sluchátka:	32Ω, 65mW
Citlivost příjmu:	- 90 dB +/- 3dB / 0 dB = 1 V / Pa, 1 kHz
Audio vstupní konektor:	3,5 mm mini jack
Provozní rozsah:	60 m (197 stop) (bez překážky)
Požadavky na napájení:	3 V DC (dvě baterie velikosti AAA)
Spotřeba energie:	Vysílač: 3V / 70mA
	Přijímač : 3 V / 70 mA
Rozměry:	Přijímač: 45x70x35mm (1,8 " * 2,8 " * 1,4 palce)
	Vysílač: 45x70x35mm (1,8 " * 2,8 " * 1,4 palce)
Hmotost:	Přijímač: 47 g (1,7 oz)
	Vysílač: 47 g (1,7 oz)

16

POZOR

1. Použijte prosím náš originální kabel audio signálu, který je vybaven, je kompatibilnější s bezdrátovým mikrofonem a vylepšuje zvuk.
2. Uvedený údaj je pouze přibližná hodnota, která platí, pokud mezi vysílačem a přijímačem nejsou žádné překážky. Tato vzdálenost se bude lišit v závislosti na kovových předmětech, osobách a jiných překážkách a na síle signálu.
3. Výdrž baterie se může lišit v závislosti na typu použité baterie.

DŮLEŽITÉ

?? Pokud nemáte v úmyslu bezdrátový mikrofon používat po delší dobu vyjměte baterie z vysílače i přijímače.

?? Nedotýkejte se klopového / klopového mikrofonu, vysílač a přijímač během nahrávání, protože to způsobí záznam šumu.

?? Nenechávejte vysílač blízko vysokého napětí zařízení nebo zařízení, která vyzařují silná elektromagnetická pole, jinak by mohlo dojít k zaznamenání hluku.

?? Nepoužívejte ani nenechávejte vysílač a přijímač uvnitř horká, vlhká místa.

?? Nenechávejte přijímač připojený k fotoaparátu při ukládání fotoaparátu do pouzdra.

?? Nemíchejte, abyste mohli používat vysílač a přijímač.

VAROVÁNÍ

?? Uchovávejte bezdrátový mikrofon mimo dosah dětí.

?? Nikdy nepoužívejte vytékající baterie a nikdy je nevystavujte baterie nadměrně zahřívějte nebo oheň.

17

ÚDRŽBA

?? Nepoužívejte zařízení mokřkýma rukama nebo nohama. ?? Zařízení čistěte pouze způsobem popsaným v návodu k použití.

?? Dávejte pozor, aby zařízení nespadlo

Ujistěte se, že je zařízení správně připevněno a spolehlivě namontováno. Pokud zařízení spadlo na zem, nechte jej před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.

?? Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, nebo pokud všimnete si spalujícího zápachu:
Okamžitě přerušte dodávku elektrické energie vyjmutím baterií.
Nepoužívejte zařízení s poškozeným krytem, neopravujte ho sami.
Přístroj nechejte opravit pouze kvalifikovaným elektrikářem.

?? Vždy udržujte zařízení v dobrém stavu uvedeném v těchto pokynech k použití. ?? Neotvírejte zařízení.

VAROVÁNÍ

PROHLÁŠENÍ FCC:

Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

(1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) Toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

18

21

22

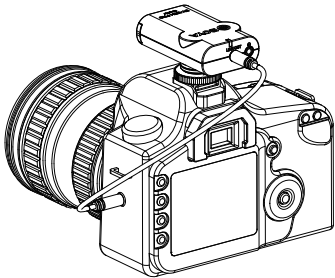
23

Používanie mikrofónu s fotoaparátmi, videokamerami, zvukovými záznamníkmi a ďalšími zariadeniami pre záznam zvuku / videa.

prijímač

1. Pripojte prijímač ku kamerám, videokamerám, zvukovým záznamom a ďalším zariadením na záznam zvuku / videa.
2. Pomocou kábla TRS zapojte 3,5 mm konektor do konektora zvuku fotoaparátu.
3. Druhý koniec pripojovacieho kábla zapojte do konektora "LINE OUT" na prijímači.
4. Vložte slúchadlá do prijímača "Zvuk, ak potrebujete."
5. Posuňte vypínač ZAP / VYP do polohy ON (indikátor LED bude svietiť na modro)

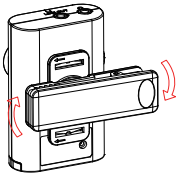
Upozornenie: Prosím nemiešajte audio kábel, pre podrobnosti pozri "Aký je rozdiel na strane 8".



13

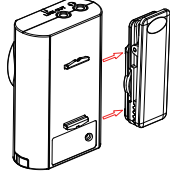
nainštalujte mikrofón

1. Pred opustením továrne je klip pripevnený k mikrofónu.
2. Vysielač aj prijímač obsahujú klip, čo znamená, že ich môžete pripevniť na ľubovoľné miesto.
3. Otáčaním mikrofónu nastavte smer mikrofónu k ústam.

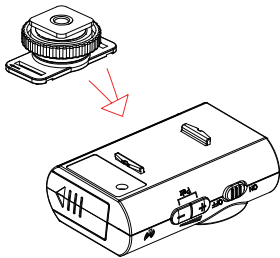


Pokiaľ je treba prijímač namontovať na sálavé topánky, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Zatláčajte sponu na pravú stranu.



14



2. Zatláčajte držiak studenej topánky na miesto.
3. Namontovaný prijímač na horúcu / studenú obuv fotoaparátu

15

varovanie:

Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovné schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzkovanie zariadenia.

POZNÁMKA:

Toto zariadenie bolo testované a uznané vyhovujúcim obmedzeniam pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v domácnosti.

Toto zariadenie generuje použitie a môže vyžarovať rádiový frekvenciu energiu, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúča sa užívateľovi pokúsiť sa rušenie napraviť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

Alebo premiestniť príjemnú anténu.
Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom. Pripojte zariadenie do zásuvky v inom obvode, než ku ktorému je pripojený prijímač.

Poradajte o pomoc predajcu alebo skúseného rozhlasového / televízneho technika.

RF upozornenie:

Zariadenie bolo hodnotené tak, aby spĺňalo všeobecné požiadavky na vyžarovanie RF. Zariadenie je možné bez obmedzenia používať v podmienkach prenosné expozície

19

Špecifikácia:

RF modulácia:	GFSK (Skládanie s frekvenčným posunom GFSK)
Frekvenčné pásmo:	2,4 GHz (2405-2478 MHz)
Frekvenčný odzov:	35Hz-14kHz ± 3dB
Signál / šum:	84 dB alebo viac
Skreslenie:	0,05% alebo menej (32 Ω, 1 KHz, 65 mW výstup)
Úroveň RF výstupu:	3 mW
Úroveň výstupu pre slúchadlá: 32Ω, 65mW	
Čistota príjmu:	-90 dB +/- 3dB / 0 dB + 1 V / Pa, 1 kHz
Audio vstupný konektor: 3,5 mm mini jack	
Prevádzkový rozsah:	60 m (197 stôp) (bez prekážky)
Požiadavky na napájanie:	3 V DC (dve batérie veľkosti AAA)
Vysielač: 3V / 70mA	
Spotreba energie:	Prijímač: 3 V / 70 mA
Rozmery:	Prijímač: 45x70x35mm (1,8 * 2,8 * 1,4 palca) Vysielač: 45x70x35mm (1,8 * 2,8 * 1,4 palca)
Hmotnosť:	Prijímač: 47 g (1,7 oz) Vysielač: 47 g (1,7 oz)

16

POZOR

1. Použite prosím náš originálny kábel audio signálu, ktorý je vybavený, je kompatibilnejší s bezdrôtovým mikrofónom a vylepšuje zvuk.
2. Uvedený údaj je iba približná hodnota, ktorá platí, ak medzi vysielačom a prijímačom nie sú žiadne prekážky. Táto vzdialenosť sa bude líšiť v závislosti na kovových predmetoch, osobách a iných prekážkach a na sile signálu.
3. Výdrž batérie sa môže líšiť v závislosti od typu použitej batérie.

DÔLEŽITÉ

- ?? Ak nemáte v úmysle bezdrôtový mikrofón používať po dlhšiu dobu vyberte batérie z vysielača aj prijímača.
- ?? Nedotýkajte sa klopového / klopového mikrofónu, vysielač a prijímač počas nahrávania, pretože to spôsobí záznam šumu.
- ?? Nenechávajte vysielač blízko vysokého napätia zariadenia alebo zariadení, ktoré vyžarujú silné elektromagnetické polia, inak by mohlo dôjsť k zaznamenaniu hluku.
- ?? Nepoužívajte ani nenechávajte vysielač a prijímač vnútri horúca, vlhké miesta.
- ?? Nenechávajte prijímač pripojený k fotoaparátu pri ukladaní fotoaparátu do puzdra.
- ?? Nemiešajte, aby ste mohli používať vysielač a prijímač.

VAROVANIE

- ?? Uchovávajte bezdrôtový mikrofón mimo dosahu detí.
- ?? Nikdy nepoužívajte vytekajúcu batérie a nikdy ich nevystavujte batérie nadmerne zahrievajte alebo oheň.

17

ÚDRŽBA

- ?? Nepoužívajte zariadenie mokrými rukami alebo nohami. ?? Zariadenie čistite iba spôsobom popísaným v návode na použitie.
- ?? Dávajte pozor, aby zariadenie nespadlo
- Uistite sa, že je zariadenie správne pripevnené a spoľahlivo namontované. Ak zariadenie spadlo na zem, nechajte ho pred opätovným zapnutím skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.
- ?? Ak je zariadenie poškodené alebo chybné, alebo ak všimnete si spalujúceho zápachu:
- Okamžite prerušte dodávku elektrickej energie vybratím batérií. Nepoužívajte zariadenie s poškodeným krytom, neopravujte ho sami. Prístroj nechajte opraviť iba kvalifikovaným elektrikárom.

?? Vždy udržiavajte zariadenie v dobrom stave uvedených v týchto pokynoch na použitie. ?? Neotvárajte zariadenie.

VAROVANIE

VYHLÁSENIE FCC:

Toto zariadenie vyhovuje časti 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce prevádzku.

18

21

22

23